



# RAPPORT D'ACTIVITÉS

1

# 2019



# SOMMAIRE



- Mot du président
- Les commissions locales à l'Hôtel de ville de Bobigny
- Rappel du projet ADSI
- Description de nouveaux projets ASIF mis en place en 2019
- Accompagnement à la scolarité
- Médiation sociale
- Ateliers numériques et e-administration
- Ateliers d'Anglais
- Ateliers de Français
- Ateliers de couture
- Visites et Sorties
- Stages
- Événements et fêtes
- Quels avantages chez ASIF ?
- Les partenaires
- Projets de Vacances d'été
- Festivité Annuelle
- Publications-Presses
- Chiffres





# MOT DU PRESIDENT

Bonjour,

J'ai le grand plaisir de partager avec vous quelques points sur la réussite connue par l'Association ASIF depuis l'inauguration officielle de ses locaux en Septembre 2018.

À la suite de son ouverture, toutes les actions prévues ont commencé à s'enchaîner avec un rythme et un succès immesurable. Beaucoup de retours positifs et nombreux nouveaux projets se sont mis en place au cours de cette année 2019. À compter une augmentation des nombres d'inscrits pour les cours que ce soit des enfants ou des adultes. Divers passage de stagiaires et des événements valorisants.

Je tiens à remercier de ce fait tous nos adhérents qui nous ont fait confiance en s'inscrivant auprès de nous, en nous accompagnant dans la réalisation de nos objectifs et, surtout je suis très reconnaissant à l'État, à la Ville et à nos partenaires qui forment tous les grands piliers des projets d'ASIF.

**SIVAKARAN MYLVAGANAM**



# COMMISSIONS LOCALES A L'HOTEL DE VILLE DE BOBIGNY



- La nouvelle année 2019 a bien démarré par notre participation aux deux commissions locales à la Salle d'honneur de la Mairie le 15 Janvier et le 18 Janvier.
- Le 15 Janvier ASIF a présenté les actions sur l'accompagnement scolaire et la parentalité. Il s'agit de toutes actions dans l'accompagnement donnant accès, appui et ressources à l'épanouissement des enfants, la lutte contre l'échec scolaire, de promouvoir l'accès aux loisirs (enfants et familles) et de permettre le renforcement du lien parent-enfant.
- Le 18 Janvier, ASIF a présenté les actions en relation avec les thématiques de la Citoyenneté, Accès aux droits et Intégration. Cela nous a permis de parler des différents ateliers que nous offrons :



- Ateliers sur la citoyenneté, le droit et la valeur de la république
  - Ateliers caf
  - Ateliers d'apprentissage de français pour l'accès à la langue
  - Ateliers numérique pour la lutte contre l'illectronisme, e-administration et la médiation sociale.
- À savoir que pour la médiation sociale, le nombre de sollicitateur ne cesse de croître depuis notre démarrage. L'objectif étant d'aider, à titre gratuit les personnes en difficulté dans leurs démarches administratives, juridiques et sociales ou essayer de résoudre des situations conflictuelles. À savoir que nous avons à notre disposition un avocat pour tout conseils et orientations juridiques (et apporter des réponses adaptées au délitement du lien social).
  - La participation à ces deux commissions était pour nous une occasion d'or pour exposer toutes nos actions et d'éclaircir nos objectifs et nos projets à venir auprès de tous.
  - Nous souhaiterions ici préciser que nous avons reçu une grande appréciation et beaucoup d'encouragement de la part des conférenciers présents ces jours-là.

# RAPPEL DU PROJET ADSI



- **Qu'est-ce que l'ADSI ?**
  
- **C'est l'Accès aux Droits, à la Scolarité et à l'Informatique dont les objectifs généraux sont :**
  - apporter à chaque enfant les ressources nécessaires à sa réussite scolaire et à son épanouissement par des activités et de nombreuses sorties.
  - accompagner les parents en difficulté pour renforcer le lien avec leur(s) enfant(s).
  - aider les personnes pour leurs démarches administratives, de leur favoriser l'autonomie, d'encourager leur insertion sociale, leur favoriser l'accès à l'emploi et leur faciliter les relations interculturelles.
  - perfectionner son niveau de langue française à tout âge compris. Le nombre de demande important d'inscription montre la motivation du public à vouloir s'intégrer dans la société française au moyen de la langue. Elle permet aussi aux parents d'améliorer la relation parent-enfant vis-à-vis de la scolarité de leur (s) enfant(s).
  
- **Et les actions correspondantes sont :**
  - Les ateliers sur la citoyenneté, les droits et l'intégration
  - L'accompagnement à la scolarité et la parentalité
  - la médiation sociale et l'e-administration
  - les ateliers numériques
  - les cours d'alphabétisation (les cours d'ASL)
  - les cours d'anglais
  - les activités manuelles : la couture et des ateliers créatifs pendant les vacances scolaires



# DESCRIPTION DE NOUVEAUX PROJETS MIS EN PLACE EN 2019



## ○ Les Ateliers Nouvelle Technologie

Il s'agit d'accompagner les personnes âgées dans toutes leurs démarches afin de faciliter leur intégration sociale et lutter contre la solitude, l'enfermement ou même la dépression.

## ○ Pour qui?

Sont concernés les seniors éprouvant des difficultés à intégrer les nouvelles technologies, apparues assez tardivement dans leur existence..

Soucieux de l'acculturation ou pour répondre à des pressions sociales.

## ○ Pourquoi?

La nouvelle technologie occupe une place de plus en plus importante dans les sociétés contemporaines: ordinateurs, Smartphones, tablettes, applications, signature électrique etc.

Elles sont nombreuses, les personnes contraintes d'utiliser les TIC, soit :

- pour répondre à des attentes de leur cadre social
- pour un désir de conformité par rapport à ce dernier
- pour certaines difficultés dans l'utilisation des services de plus en plus numérisés.

## ○ Comment ?

Ce sont des séances en groupes ou individuelles pour lutter contre la fracture numérique et aider les seniors à utiliser les nouvelles technologies (aider à manipuler un ordinateur, apprendre à taper et à sauvegarder les données, connaissance du système informatique etc.).

## ○ les différents ateliers proposés sont :

- Initiation à l'informatique
- Qu'est-ce qu'un ordinateur ?
- Comment reçoit-t-on l'internet ?
- Comment manipuler le Smartphone, la tablette..
- Pourquoi autant d'applications ?
- Comment utiliser un site web ?
- Quels navigateurs adopter ?
- Gérer les réseaux sociaux ? etc.



# LES ATELIERS SOCIOLOGUINGUISTIQUES (ASL)



- À l'ASIF, les ateliers d'apprentissage de français réunissaient au début des apprenants qu'ils soient des nouveaux arrivés ou ceux résidant depuis longtemps en France mais étant tous désireux d'apprendre la langue française pour pouvoir s'intégrer commodément dans la société française.
- À partir de Juillet 2019, les ateliers dénommés ASL se voient apparaître chez ASIF. Ils regroupent particulièrement les primo-arrivants pour qui l'association se voit fixer des critères spécifiques afin de faciliter l'intégration sociale et/ou professionnelle de ces étrangers.
- Cela correspond aux ateliers de français, quadrimestrielle de 240h, destinés aux personnes étrangères arrivées depuis peu en France, en vue d'accéder à l'autonomie dans les situations courantes de sa vie quotidienne tant à l'oral que à l'écrit, les rendre autonome dans les espaces sociaux et des ateliers à visée professionnelle.
- Publics concernés ?
  - ❑ Etrangers primo-arrivants des pays tiers à l'UE signataires d'un CAI/CIR avec un titre de séjour de moins de cinq ans souhaitant s'installer durablement en France.
  - ❑ Bénéficiaires de protection internationale (BPI).
  - ❑ Réfugiés
  - ❑ Personnes âgées immigrées





# LES ATELIERS CAF



- Les ateliers CAF permettent d'expliquer sur les fonctionnalités générales du site *caf.fr*, les télé procédures en ligne et l'utilisation du compte personnel afin de faciliter les échanges entre CAF et ses allocataires.
- Étant partenaire de CAF, notre structure est suffisamment équipée en outils numériques (plusieurs postes de travail, imprimantes, scanners, vidéoprojecteurs et casques) avec un accueil permanent du public de 7j/7, un accès internet illimité et une assistante permanente des accompagnateurs (et d'un adulte relais) dans la médiation sociale en vue d'un accompagnement individuel.
- Toutes personnes, jeunes, adultes et âgées, sont accueillies provenant de tous les quartiers de Bobigny. Après avoir assisté aux ateliers, elles sont ensuite libres d'accéder aux postes informatiques mis à leur disposition en fonction de leurs disponibilités pour continuer à gérer leur compte ou leurs démarches.
- Notre accompagnement permet d'expliquer surtout la dématérialisation des procédures administratives française et par conséquent de pouvoir réaliser toutes les formalités administratives en ligne.

## ○ Activités ludoéducatives

- L'association met au point des activités ludoéducatives à partir des vacances d'été 2019. Il s'agira dans un premier temps des activités ludiques et des jeux éducatifs pour stimuler la motivation des enfants en s'amusant et simultanément leur permettre d'acquérir les notions vues en classe précédente.
- Dans un second temps, il s'agira de mettre à la disposition des enfants une à deux fois par semaine, des matériels ludoéducatifs suivis de matériels Montessori en vue d'accompagner les enfants en grande difficulté orthophonique.

## ○ Contenu :

- Jeux éducatifs
- Jeux de mémoire
- Jeux ludiques
- Jeux de langage
- Jeux Montessori





# ACCOMPAGNEMENT A LA SCOLARITE ET PARENTALITE



- L'Accompagnement à la scolarité apporte à chaque enfant, appui et ressources à sa réussite scolaire et à son épanouissement. Il comprend :
  - ❖ une aide aux devoirs et aux leçons
  - ❖ la remédiation des difficultés
  - ❖ un renforcement des pratiques de langues vivantes : que l'anglais (cours d'anglais les week-ends)
  - ❖ des évaluations trimestrielles de remise à niveau et un concours de fin d'année
  - ❖ des activités extrascolaires, ludiques pendant les périodes de vacances scolaires
  - ❖ la participation aux ateliers de *juris-secours* abordant des grands thèmes pour enfants
  - ❖ une organisation régulières de sorties (éducatives, culturelles et de loisirs)
  - ❖ il y a suivi personnalisé des élèves et un encadrement particulier des enfants présentant de légers troubles d'apprentissage et de lecture.
  - ❖ Il y a une utilisation continue d'informatique de la part des enfants que ce soit pour préparer un projet/exposé de l'école ou pour en faire des recherches ou des certains cas nous leur proposant des tâches sur l'ordinateur (10 ordinateurs, 2 projecteurs, 2 imprimantes, 2 scanners)- surtout les week-ends.
- Quant à la parentalité, nous accompagnons la famille tout au long de l'année dans le renforcement du lien parent-enfant par :
  - ❖ des ateliers pour adultes sur la parentalité et autres thèmes (fournis par notre partenaire *juris-secours*)
  - ❖ des ateliers caf ( fournis par notre partenaire *caf* )
  - ❖ des réunions de parents à titre régulier
  - ❖ Il y a accompagne des cours d'alphabétisation, d'e-administration, d'anglais et d'informatique
  - ❖ des sorties familiales
  - ❖ des moments conviviaux autour d'une fête (fête de fin d'année, fête de la ville/des voisins/de Noël etc.)
  - ❖ on assure également la médiation entre les parents et les institutions scolaires (note aux profs ou inversement faire comprendre les messages de l'école/le livret scolaire).
  - ❖ Les vendredis : ateliers sur les valeurs de la République ou un temps d'échange sur des difficultés rencontrées par les parents

# LA MEDIATION SOCIALE



- L'Objectif étant d'aider les personnes en difficulté dans leurs démarches administratives, juridiques et sociales ou essayer de résoudre des situations conflictuelles.
  - Des conseils juridiques sont fournis par une avocate de l'association pour toutes approches juridiques ou des conseils gratuits.
  - Des rendez-vous avec l'assistante sociale en cas de besoin.
  - Apporter des réponses adaptées au délitement du lien social (situations de détresse familiale, sociale et culturelle, difficultés d'accès aux droits).
- Pris en compte de l'ampleur de sollicitateurs, nous aurons bientôt un adulte relais pour un accompagnement plus individualisé.
- L'Adulte relais prend en compte des différentes situations se présentant auxquelles il essaie d'apporter une solution adaptée :
  - Il travaillera en équipe avec les autres membres de l'association (salarié, volontaires du service civique et bénévoles) contribuant à renforcer la vie associative locale.
  - Il assurera une fonction d'interface entre les familles, les intervenants sociaux et les différentes institutions.



# LES ATELIERS NUMERIQUES ET L'E-ADMINISTRATION



- Cette action permet à toutes les personnes de se familiariser aux outils informatiques à travers des cours d'initiation et un accès aux droits par le numérique via nos ateliers e-administration.
- Il s'agit de mieux accompagner les familles (tout public) dans toutes leurs démarches administratives et numériques de tous les services publics (créer un compte, accéder à son espace personnel, suivre ses paiements en ligne, aide à la constitution d'un dossier retraite, mettre à jour ses informations personnelles, prendre un rendez-vous en ligne, guider dans leurs démarches auprès de la CAF, CPAM..., consulter les différentes factures, suivi des dossiers, boîtes aux lettres numériques, télépaiement, signature électronique etc.).
- L'objectif consiste également de rompre au mieux la fracture numérique auprès des seniors à travers nos ateliers nouveau ateliers
- technologies et donc de faciliter la gestion de l'informatique de toutes personnes en difficulté.
- Les ateliers d'informatique repose sur
  - des notions de base sur les ordinateurs (le démarrage, l'allumage, le bureau..).
  - Naviguer sur internet. Découverte des logiciels.
  - Savoir sauvegarder ses données en apprenant l'informatique.
  - Adultes ou enfants, plusieurs thématiques sont abordées en fonction des différents niveaux etc.







# COURS D'ANGLAIS



- À l'aide d'un espace aménagé avec tous les supports informatiques, les cours d'anglais sont fournis pour un public très varié (tout âge, toute communauté et toute culture).
- Des cours de plusieurs niveaux (initiation jusqu'au niveau avancé) dispensés en réponse à une forte demande des apprenants de la langue anglaise.
- Enfants et adultes peuvent bénéficier l'acquisition d'une deuxième (ou troisième) langue étrangère.
- L'apprentissage d'une langue étrangère est facilité par des supports informatique avec

- des travaux pratiques pour mettre dans des situations concrètes.
- des ateliers ludiques anglais pour goûter le plaisir de l'apprentissage.
- jeux et concours en anglais réalisés à la fin de l'année pour évaluer ses réussites.
- Des plannings variables en fonction des disponibilités des apprenants.
- Des cours d'anglais *beginners* (niveau 1) et *lower intermediate* (niveau 2).
- Des tests de connaissance, de compréhension et de production écrites et orales.
- Des activités et des jeux anglais.
- Un soutien psychologique et un suivi personnalisé.
- Un environnement d'apprentissage d'une grande diversité culturelle (une possibilité de converser en anglais avec le personnel de l'association).



## ○ Pourquoi ?

Pour les enfants, il peut s'agir de s'ouvrir sur le monde le plus tôt possible et de développer ses capacités cognitives ou prendre le relais de ce qui est appris à l'école.

Pour les adultes, il peut s'agir de faciliter l'intégration à leur milieu professionnel ou pour le plaisir d'apprendre une langue étrangère (voyage).



# ATELIERS DE FRANÇAIS



## Pour qui ?

Des cours d'alphabétisation de français sont offerts à toute personne désirant consolider leur base en français pour faciliter leur insertion sociale.

## Pourquoi ?

Les cours d'alphabétisation de français répondent à la forte demande des migrants, résidents depuis plus de cinq ans en France.

- Il permet aux personnes de promouvoir une activité linguistique régulière.
- De sortir de l'isolement en faisant de nouvelles rencontres.
- D'améliorer le niveau de lecture et d'écriture.
- De permettre aux parents d'améliorer la communication parent-enfant vis-à-vis de la scolarité de l'enfant.
- De rendre les apprenants autonomes dans les "espaces sociaux".



## Comment ?

L'accès à la langue est réalisé par différents types de séances d'apprentissage de la langue française aussi bien pour les adhérents qu'à toutes personnes désireuses de perfectionner son niveau de langue et tous âges compris.

Sont concernés les parents, les personnes du quartier, de la ville, des personnes de 3e âges, des femmes aux foyers, des primo-arrivants ou des personnes en grande difficulté linguistique résidant depuis plus de 5 ans.

Ils sont orientés vers nous par la Caf, le pôle emploi, la mission locale, la mairie mais aussi en se référant à notre site web ASIF. Il comprend :

- ❑ Des ateliers d'apprentissage de bases de l'écriture et de la lecture.
- ❑ Des ateliers sur l'apprentissage oral et écrit de la langue française.
- ❑ Des ateliers sur l'utilisation du français dans différentes situations de la vie quotidienne.
- ❑ Et des ateliers s'adressant à des apprenants ayant été scolarisés dans leur pays d'origine mais dont le français n'est pas la langue maternelle (ingénieur, informaticien... )

Avec cela, nous organisons régulièrement des sorties culturelles engageant les adultes.



# ATELIERS DE COUTURE



Nous offrons aux passionnés d'activités manuelles une belle occasion de suivre des ateliers de couture de tous niveaux dans notre structure :

- ◆ Apprendre à coudre en partant des fondamentaux de la couture
- ◆ Apprendre les bases de la machine, de la coupe et assemblage de tissus
- ◆ Apprendre à lire des patrons et l'adapter à ses mesures
- ◆ Réaliser des croquis des modèles
- ◆ Prise de mesures nécessaires à la réalisation du modèle
- ◆ Assemblage à la machine à coudre
- ◆ Réaliser des vêtements, avec différents points techniques, de la coupe à la finition etc.



## ○ Quels avantages ?

- ◆ Sortir de l'enfermement et lutter contre l'isolement.
- ◆ Créer un moment de rencontre et passer un moment convivial avec les collègues en apprenant une activité manuelle et en participant à d'autres activités de l'association (fêtes et sorties..)
- ◆ Devenir autonome et exercer le métier de la couture de manière indépendante.





# VISITES ET SORTIES

## OBJECTIFS

- Faire comprendre aux parents l'importance de réaliser des activités avec leur(s) enfants.
- Permettre aux familles de bénéficier de loisirs communs avec leurs enfants.
- Permettre aux parents et aux enfants de vivre une relation privilégiée.
- Fournir l'occasion de découvrir des lieux culturels non visités auparavant.
- Encourager, dans un souci de non-discrimination, la participation d'un grand nombre de familles, à l'ensemble des actions de l'association.
- Soutenir les familles éprouvant de grande difficulté financière et linguistique de sortir du quotidien et de partager un temps fort avec leurs enfants (parents au chômage, bénéficiaire du RSA).
- Inciter les parents à partager des temps de loisirs avec leurs enfants.
- lutter contre l'exclusion en encourageant les parents à faire participer aux projets de l'association
- Privilégier également les enfants ayant eu peu ou pas d'opportunités pour visiter et découvrir des lieux culturels ou éducatifs enrichissants.



## PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES

- Balade en bateau mouche
- Balade à pied le long du canal Saint-Martin à la Villette
- Visite aux parcs (zoologique de Paris, de la Courneuve..)
- Visite aux musées (cité de l'architecture et du patrimoine, Louvre etc.)



## QUELLES PERSPECTIVES POUR LES ENFANTS ?

- Faire goûter tous les enfants du quartier à la diversité culturelle française.
- Promouvoir l'émancipation et l'autonomie individuelle et collective.
- Faire une découverte en groupe à travers une occasion divertissante et enrichissante.
- Favoriser le contact direct avec un environnement autre que l'école et la famille.
- Permettre de réinvestir des connaissances acquises en classe.
- Favoriser la mixité sociale sur le quartier

## QUELS BENEFICES POUR LES PARENTS ?

- Valorisation des parents dans la prise d'initiative
- Faire comprendre aux parents l'importance de réaliser des activités avec leur(s) enfants.
- soutenir les familles éprouvant de grande difficulté financière et linguistique de sortir du quotidien et de partager un temps fort avec leurs enfants
- Permettre aux familles de bénéficier des loisirs communs avec leurs enfants.
- Permettre aux parents et aux enfants de vivre une relation privilégiée.
- Fournir l'occasion de découvrir des lieux culturels non visités auparavant.
- Encourager, dans un souci de non-discrimination, la participation d'un grand nombre de familles, à l'ensemble des actions de l'association.

# STAGES



- Plusieurs stagiaires ont bénéficié un stage au sein de notre association **depuis Janvier 2019 jusqu'au début Juillet 2019** dans les filières suivantes :
  - BTS services et prestations des secteurs sanitaire et social
  - BAC gestion et administration
  - BTS assistant manager
  - BTS accueil et administration
  - BTS informatique
  
- À connaître que notre structure représente un environnement multiculturel et polyvalent dont chacun peut acquérir une expérience de travail en fonction de son domaine d'activité.



# EVÉNEMENTS ET FÊTES



## SEMINAIRE D'ANGLAIS

Samedi 27 Avril 2019 : un séminaire s'est déroulé pendant toute la matinée avec 20 participants, ayant permis de faire une présentation récapitulative du programme établi, de l'organisation des cours d'anglais, de ses déroulements et les perspectives d'avenir.

## JOURNEE DE SENSIBILISATION ANIMEE PAR CRIPS

Lundi 20 Mai 2019 : ASIF a participé à la journée de sensibilisation sur les thématiques *de la vie affective et sexuelle et la prévention de la consommation de drogues* organisée par l'association CRIPS. Cette participation a été suivie le Mercredi 12 Juin par notre animation de prévention sur le quartier de l'Abreuvoir en Co-animation avec le CRIPS.

## SOIREE DISCUSSION

Mardi 21 Mai 2019 : une soirée discussion a lieu entre l'équipe de l'ASIF, ses adhérents, ses membres voisins et les invités du soir, Mr. Simbara Camara, *Maire-adjoint de Bobigny* et Mr. Aly Douara *Chef de service Vie associative*. C'était une occasion pour s'échanger afin que chacun puissent nous donner leurs opinions sur le déroulement de l'association à savoir, sur toutes les activités menées jusqu'alors, les évènements qui ont été organisés, les réunions et les ateliers. Ce moment a été un grand succès dans la mesure où tous les invités ont fourni un retour très positif sur l'ASIF, valorisant et encourageant la continuation de son fonctionnement. À la fin de cette soirée, l'association a offert un panier repas à l'issue du ramadan pour tous les invités.

## FETE DES VOISINS

Vendredi 07 Juin 2019 : Une belle opportunité offerte à tous les voisins du quartier PVC pour se réunir autour d'un goûter avec des mets divers, des spécialités de toutes les cultures ayant permis à tous de partager un moment très convivial.

- **COMITE TECHNIQUE DU P.E.D.T-PLAN MERCREDI**

Vendredi 07 juin 2019 : Participation à la comité technique qui s'est déroulé pendant la matinée à l'hôtel de Ville de Bobigny dans lequel ASIF a participé à l'atelier sur l'accompagnement scolaire pour délibérer les différents points de vue de cette action. C'était un moment pour écouter les avis des autres participants, de discuter sur les difficultés rencontrées et sur les perspectives d'amélioration de cette action.

- **FETE DE LA VILLE**

Samedi 15 Juin 2019 : Lors de cette journée festive ASIF a présenté ses actions sur son stand, a réalisé des quizz et finalement a offert une restauration légère avec des spécialités asiatiques.

- **FETE DE LA MUSIQUE**

Vendredi 21 Juin 2019 : présentation d'une danse rythmée engageant l'implication de plusieurs éléments. À partir de la musique douce avec une exécution harmonieuse des gestes et des pas, un passage de la danse à deux temps à la danse à quatre temps. Chacun de ses temps étant énergiquement marqués par la musique.



# QUELS AVANTAGES CHEZ ASIIF ?



## ○ À savoir que :

- Ouvert 7j/7 du Lundi au Dimanche
- Possibilité d'inscription en ligne sur notre site web ou sur place.
- Toute communauté et culture sont les bienvenues et présence d'interprètes/de traducteurs
- Tous les supports didactiques (vidéo projecteur, ordinateurs, CD, casques audio, cours photocopiés, photocopieur, imprimante et scanner) sont mis à disposition des intervenants et des apprenants
- Présence des intervenants et des bénévoles diplômés ou avec une expérience professionnelle enrichissante.
- Grâce à l'inscription d'un enfant à l'accompagnement scolaire, toute sa famille peut bénéficier des activités offertes par l'association : cours d'informatique, d'anglais, de médiation sociale et d'e-administration (démarches administratives, juridiques et sociales)
- Les élèves comme ses parents peuvent consolider leurs bases en anglais
- Accueil des enfants qui ont des troubles de langage et d'apprentissage.
- La participation régulière tout au long de l'année aux ateliers de notre partenaire *juris-secours* qui abordent des thèmes variés et très utiles pour les élèves.
- La participation gratuite tout au long de l'année aux ateliers destinés aux parents proposés par la CAF et le *juris-secours* sur des thématiques importantes.
- L'organisation des sorties gratuites pendant l'année scolaire : éducatives, culturelles et familiales.
- pendant les vacances scolaires où on réalise des jeux éducatifs et ludiques, des ateliers de peinture et d'écriture.
- Accompagnement des parents en difficulté langagière lors des rencontres avec les enseignants.
- Médiation entre parents et les institutions scolaires assurés par les intervenants et bénévoles.
- Moments de rencontres et d'échanges entre parents-intervenants sous forme de réunions régulières, des fêtes de l'année, des repas conviviaux.
- Reconnaissance et encadrement particulier des enfants présentant des troubles de l'apprentissage
- Encouragement des élèves par des concours, des évaluations trimestrielles, des distributions de prix/cadeaux, des fêtes de fin d'année et des programmes culturels au cours de l'année.



# ATELIERS DES PARTENAIRES



## Qui sont nos partenaires ?

- L'État
- La Mairie de Bobigny
- l'Est-ensemble
- L'association *Juris-secours*
- CAF
- Coallia

Les projets ASIF s'inscrivent désormais dans le contrat de la ville avec un financement de la part de l'état et de la commune de Bobigny.

## ATELIERS JURIS-SECOURS

Il y a déroulement régulier des ateliers organisés par notre partenaire *juris-secours* pour les enfants comme pour les parents avec une intervention mensuelle, de qualité au sein de notre association et abordant des grands thèmes sur la citoyenneté, les droits et l'intégration.

# SORTIE FAMILIALE



DATE	ENFANTS	ADULTES
23/01/2019	Bibliothèque ELSA TRIOLET de 10h00 à 12h00 à Bobigny 12 enfants	-
04/04/2019	-	Bibliothèque ELSA TRIOLET de 10h00 à 11h30 à Bobigny 17 adultes
10/04/2019	MC93 de 14h30 à 16h00 à Bobigny 11 enfants	-
11/04/2019	-	MC93 de 9h30 à 11h00 17 adultes
24/04/2019	Cité des sciences et de l'industrie de 09h00 à 18h00 à paris 19 25 places	-
29/04/2019	Bateaux mouches de 13h30 à 17h00 à paris 20 enfants	Bateaux mouches de 13h30 à 17h00 à paris 10 adultes
03/05/2019	Cité des sciences et de l'industrie de 09h00 à 18h00 à paris 19 20 enfants	Cité des sciences et de l'industrie de 09h00 à 18h00 à paris 19 5 adultes
15/05/2019	Bibliothèque ELSA TRIOLET de 10h00 à 11h30 à Bobigny 14 enfants	-
Juin	Musée du Louvre 11 enfants	Musée du Louvre 3 adultes
10/07/2019	Parc zoologique de paris 31 enfants	Parc zoologique de paris 19 adultes
Juillet	Parc de la Courneuve VALBON 19 enfants	Parc de la Courneuve VALBON 13 adultes
29/09/2019	Balade à paris 14h00 à 16h00 18 enfants	Balade à paris 14h00 à 16h00 7 adultes
16/10/2019	Bibliothèque ELSA TRIOLET de 10h30 à 11h30 à Bobigny 10 enfants	-
13/11/2019	Bibliothèque ELSA TRIOLET de 10h30 à 11h30 à Bobigny 15 enfants	-

# VACANCE SCOLAIRE



<b>Vacances de la Toussaint</b>	<b>Du samedi 20 Octobre au lundi 5 Novembre 2019</b> <b>CP au 3<sup>ème</sup> - 60 Enfants (jeux éducatif)</b>
<b>Vacances de Noël</b>	<b>Du samedi 22 Décembre 2019 au lundi 7 Janvier 2019</b> <b>CP au 3<sup>ème</sup> - 56 Enfants (jeux éducatif)</b>
<b>Vacances d'hiver</b>	<b>Du samedi 23 Février au lundi 11 Mars 2019</b> <b>CP au 3<sup>ème</sup> - 59 Enfants</b> (jeux éducatif + dont cours de math pour les élèves BREVET et BAC)
<b>Vacances de printemps (Pâques)</b>	<b>Du samedi 20 Avril au lundi 6 Mai 2019</b> <b>CP au 3<sup>ème</sup> - 76 Enfants</b> (jeux éducatif + dont cours de math pour les élèves BREVET et BAC)
<b>Vacances d'été</b>	<b>Du samedi 06 Juillet au lundi 2 Septembre 2019</b> <b>CP au 3<sup>ème</sup> - 56 Enfants (jeux éducatif)</b>



# ÉVÈNEMENT - 2019



- Notre association a participé à tous les évènements de l'année 2019.

<b>Séminaire d'Anglais</b>	<b>Samedi 27 Avril, 2019</b>
	<b>Samedi 07, Juillet 2019</b>
<b>Une grande dictée organisée par la mairie</b>	<b>Samedi 04 Mai, 2019</b>
<b>Commémorative souvenir de l'esclavage</b>	<b>Vendredi 10 Mai, 2019</b>
<b>Fête des voisins</b>	<b>Vendredi 24 Mai, 2019</b>
<b>Fête de la Ville</b>	<b>Samedi 15 Juin, 2019</b>
<b>Fête de la Musique</b>	<b>Vendredi 21 Juin, 2019</b>
<b>Fête de fin d'année</b>	<b>Dimanche 30 Juin, 2019</b>
<b>Forum des Associations</b>	<b>Samedi 7 Septembre, 2019</b>
<b>Fête de l'ASIF</b>	<b>Samedi 2 Novembre, 2019</b>

# ATELIERS JURIS-SECOURS - 2019

## PARENTALITÉ GROUPE 1



Dates et Horaires	Thèmes
Vendredi 8 février 2019 : 9h - 10h30	Les institutions de la République
Vendredi 15 février 2019 : 9h - 10h30	Les valeurs de la République (liberté, égalité, fraternité)
Vendredi 22 février 2019 : 9h - 10h30	Les principes et symboles de la République
Vendredi 1er mars 2019 : 9h - 10h30	La laïcité
Vendredi 15 mars 2019 : 9h - 10h30	La famille (différents type de famille, mariage, divorce)
Vendredi 29 mars 2019 : 9h - 10h30	L'autorité parentale
Vendredi 5 avril 2019 : 9h - 10h30	L'égalité femmes-hommes, filles-garçons, sexisme et cyber-sexisme
Vendredi 12 avril 2019 : 9h - 10h30	Les relations parents-école, droits et devoirs des enfants
Vendredi 3 mai 2019 : 9h - 10h30	L'entrée, le séjour et l'accès à la nationalité
Vendredi 10 mai 2019 : 9h - 10h30	Les parents à l'ère du numérique (réseaux sociaux, liberté d'expression, identité numérique...)
Vendredi 24 mai 2019 : 9h - 10h30	Harcèlement, cyber-harcèlement,
Vendredi 31 mai 2019 : 9h - 10h30	La Justice
Vendredi 7 juin 2019 : 9h - 10h30	La protection sociale

# ATELIERS PARENTALITÉ

## GROUPE -2



Dates et Horaires	Thèmes
Mardi 26 Février 2019 18h-19h30	Mardi 26 février 2019 18h-19h30
Mardi 5 Mars 2019 18h-19h30	Mardi 5 mars 2019 18h-19h30
Mardi 2 Avril 2019 18h-19h30	Mardi 2 avril 2019 18h-19h30
Mardi 23 Avril 2019 18h-19h30	Mardi 23 avril 2019 18h-19h30
Mardi 28 Mai 2019 18h-19h30	Mardi 28 mai 2019 18h-19h30
Mardi 4 Juin 2019 18h-19h30	Mardi 4 juin 2019 18h-19h30
Mardi 25 Juin 2019 18h-19h30	Mardi 25 juin 2019 18h-19h30



# ATELIERS EDUCATION À LA CITOYENNETÉ



Date et Horaires	Thèmes
Lundi 4 février 2019 18h-19h	Les institutions de la République
Mardi 12 février 2019 18h-19h	Les valeurs de la République
Mercredi 20 février 2019 18h-19h	L'école : le droit à l'instruction, le système scolaire, l'école publique, les droits et devoirs des enfants
Jeudi 28 février 2019 8h-19h	Les enfants à l'ère du numérique (réseaux sociaux, identité numérique, jeux vidéo, écrans et santé...)
Lundi 11 mars 2019 18h-19h	L'égalité filles-garçons
Mardi 19 mars 2019 18h-19h	Le harcèlement, le cyber-harcèlement
Mercredi 27 mars 2019 18h-19h	Nature et enjeux citoyens
Jeudi 4 avril 2019 18h-19h	La justice
Lundi 15 avril 2019 18h-19h	La justice des enfants : la protection de l'enfance/la responsabilité pénale des mineurs
Mardi 23 avril 2019 18h-19h	Préparation d'une pièce de théâtre : écriture des rôles
Jeudi 9 mai 2019 18h-19h	Jeu de la pièce de théâtre
Visite d'une institution (Assemblée nationale, Sénat, Cour d'appel de Paris...)	Date à caler un mercredi après-midi ou un samedi ?



# ADULTES – PARENTALITÉ

## JUILLET-AOÛT 2019

Date	Thème
Mardi 9 juillet 2019 9h-10h30	Les symboles et valeurs de la République <i>Articulation des valeurs familiales et républicaines</i>
Mardi 23 juillet 2019 9h-10h30	Les symboles et valeurs de la République <i>Articulation des valeurs familiales et républicaines</i>
Mardi 6 août 2019 9h-10h30	L'accès à la nationalité et aux titres de séjour pour les familles, les parents et les enfants
Mardi 20 août 2019 9h-10h30	L'accès à la nationalité et aux titres de séjour pour les familles, les parents et les enfants
Mardi 3 septembre 2019 9h-10h30	Les parents à l'ère du numérique <i>Les nouvelles technologies de l'information et de la communication</i>



# ATELIERS CAF

- Les ateliers CAF permettent d'expliquer sur les fonctionnalités générales du site caf.fr, les télé procédures en ligne et l'utilisation du compte personnel afin de faciliter les échanges entre CAF et ses allocataires.



## ASIF – ATELIERS CAF.FR

### PLANNING 2019

DATE	HORAIRE	MÉDIATEURS SOCIAUX EXPERTS
jeudi, 18 avril 19	De 14h à 15h30	<i>Leila GUET Jean-Luc BELAIR</i>
jeudi, 23 mai 19	De 14h à 15h30	<i>Isabelle ANANDARAJ Amina KEHILA</i>
jeudi, 27 juin 19	De 14h à 15h30	<i>Hayat BOUSSABA Leila GUET</i>
jeudi, 26 septembre 19	De 14h à 15h30	
jeudi, 31 octobre 19	De 14h à 15h30	
jeudi, 28 novembre 19	De 14h à 15h30	
jeudi, 26 décembre 19	De 14h à 15h30	



# PROJETS POUR LES VACANCES D'ÉTÉ



Des ateliers *Juris-secours*, des sorties culturelles et des activités ludo-éducatives sont prévus pendant les vacances scolaire d'été 2019.

Le mois d'août les locaux d'ASIF se voient leur porte fermée en raison de nombreux travaux à réaliser pour l'amélioration de ses espaces et pour l'entretien sanitaire. Un meilleur aménagement de l'espace est prévu en vue de créer un environnement riche plaisant et douillet pour les bénéficiaires et pour l'équipe ASIF.

## ○ FESTIVITE ANNUELLE ASIF

L'association ASIF organisera le **Samedi 02 Novembre 2019** une festivité annuelle rassemblant tous les adhérents, l'équipe et les partenaires de l'ASIF dont le programme figure ci-dessous :

## ○ **PROGRAMME DU JOUR**

- *Présentation du projet 2019-2020*
- *Programmes culturels*
- *Spectacles préparés par les enfants*
- *Remise des prix*
- *Buffet*

Ce sera un fort moment d'échange et de rencontre rassemblant tous les membres actifs de l'association pour faire un grand récapitulatif des missions accomplies jusqu'alors, pour présenter les nouveaux projets à venir.

Il représentera un temps ouvert à toutes les opinions, les suggestions et à tous les commentaires de la part de ses représentants.



# REUNIONS DES PARENTS

Deux réunions des parents se sont déroulées le 01/10/2019 et le 03/10/2019 dans lesquelles plusieurs points ont été révisés:

1. des informations concernant le suivi des enfants
2. échange d'idées sur les événements à venir en particulier sur les prochaines sorties culturelles et pédagogiques
3. rappel du règlement intérieur de l'association et le comportement des élèves
4. révision des plannings de travail des élèves et de l'organisation des temps de soutien
5. les commentaires et suggestions des parents sur le déroulement actuel de toutes les actions de l'association
6. présentation, discussion et point de vue sur le nouveau 3<sup>e</sup> projet de l'association mis en place intitulé *soutien spécifique aux difficultés d'apprentissage*
7. discussion, suggestions et avis des parents sur les nouveaux projets à venir de l'association

# FÊTE DE FIN D'ANNEE 2019



## POUR ENFANTS

- Le 20 décembre et le 24 décembre 2019: les fêtes de fin d'année ont eu lieu à deux reprises avec une participation au total de 65 enfants.
- C'était un temps de jeux (concours de dessin) et de gourmandises pour tous les élèves ayant suivi avec succès une année de parcours chez ASIF.
- C'était également un grand moment d'échange autour d'un goûter convivial entre les enfants et les intervenants de l'ASIF.
- Les élèves ont partagé leur joie et se sont bien régalés.

## POUR ADULTES

- Comme pour les enfants, tous les apprenants de l'année ayant accompli une année avec réussite chez ASIF se sont retrouvés autour d'un temps de collation pour partager leur expérience, leur joie et leur perspective.

## L'EQUIPE DE COUTURE

- Tous les apprenants de la classe de couture ont également réalisé un pot convivial afin de remercier leur parcours réussi au sein de l'ASIF.

# REUNION-PRE: PROJET DE RÉUSSITE ÉDUCATIVE



- Deux occasions de rencontre ont eu lieu dans le local avec la directrice du PRE et l'équipe ASIF pour discuter sur un travail de collaboration durable entre l'association et le PRE.
- Le PRE propose de ce fait de suivre les enfants et les familles en difficulté que l'association leur proposera dans un premier temps dans le but d'aider dans leur parcours éducatif.
- Tandis que dans un second temps, le PRE rencontrera et choisira les enfants et les familles en priorité pour leur permettre un accompagnement individualisé. Une fois par mois un référent du PRE passera dans l'association pour suivre le parcours.
- ASIF a ainsi orienté quelques familles vers le PRE pour:
  - Accueil et écoute
  - Suivi personnalisé de l'enfant et de sa famille
  - Accompagnement des parents à prendre leur place dans la scolarité des enfants.
- Ce partenariat entre PRE et ASIF passera par plusieurs étapes depuis l'identification de l'enfant en difficulté jusqu'à son bien-être et son épanouissement





# ASIF, UN POINT RELAIS NUMERIQUE CAF



L'ASIF constitue désormais un point relais numérique afin d'accéder aux droits et aux services de la CAF.

- Trois ordinateurs à l'accueil sont mis à disposition des bénéficiaires à titre gracieux
- Pour réaliser toutes les démarches CAF en ligne sur le site *caf.fr* à l'aide des accompagnateurs ASIF formés
- Un accueil ouvert au public 7j/7

## **Les Avantages :**

- Faciliter l'accès aux droits et aux services
- Permettre d'accéder aux sites internet
- Accompagner dans l'utilisation des services en proposant une aide à la navigation sur le site, trouver les informations relatives au dossier de chacun dans la rubrique "Mon compte", réaliser des simulations de droits et des téléprocédures.

# PUBLICATIONS-PRESSE



Nous sommes heureux de vous présenter nos apparitions dans la revue locale de *Bonjour Bobigny* en ces derniers temps..

**En fin Janvier**, l'article sur les commissions locales du contrat de ville mentionnant les ateliers d'informatique ASiF.

**En début Mai**, lors de notre participation à la célébration de *l'Abolition de l'esclavage* à l'hôtel de ville de Bobigny.

**En début Février**, la revue de Bobigny a mis en valeur sur nos ateliers numériques.



## Abolition de l'esclavage

Vendredi 10 mai, la ville de Bobigny célébrait sur le parvis de l'hôtel de ville l'abolition de l'esclavage. Les discours du maire, Stéphane De Paoli, et du sous-préfet de Seine-Saint-Denis, Fayçal Douhane, ont fait référence à Victor Schoelcher (1804-1893), fervent militant de l'abolition définitive de l'esclavage en France. Une cérémonie marquée par la présence des associations des DOM-TOM, des Africains de Bobigny et de l'Asif.

**En début Juin**, notre apparition lors de la célébration de la fête des voisins

ACCÈS AUX DROITS

### L'Asif lutte contre la fracture numérique

L'Accès aux droits, à la scolarité et à l'informatique (Asif) a ouvert ses portes il y a tout juste un an. Focus.

« **ARJOUND'NUM**, même pour remplir son dossier de retraite, il faut avoir internet », remarque Sivakaran Mylvaganam, le président de l'Asif. « On a beaucoup de retraités qui viennent aux cours d'informatique, mais aussi des adultes plus jeunes et des collégiens qui veulent faire des recherches pour leurs exposés. Ils se débrouillent bien pour les jeux, moins bien pour les devoirs ! » sourit cet informaticien qui avait déjà créé une association dans son pays d'origine, le Sri Lanka. Depuis leur installation il y a tout juste un an dans des locaux prêtés par la Ville au 2, cité Paul-Vaillant-Couturier, une salariée, dix bénévoles, deux stagiaires et un jeune en service civique se relaient sept jours sur sept de 9h à 20h pour donner des cours d'informatique et de français, faire de l'accompagnement scolaire, des sorties culturelles familiales (bibliothèque Elsa Triolet, MC93, musées...) et de la médiation sociale. « C'est ce que nous faisons le plus, aider les gens à remplir des papiers administratifs le plus souvent sur internet », précise Sivakaran Mylvaganam. Autant d'actions qui se déroulent aussi avec des partenaires spécialisés. Par exemple, des avocats de Juris Secours viennent sensibiliser parents et enfants à la citoyenneté et les informer de leurs droits.

F. P.

\*2, cité Paul-Vaillant-Couturier. Tél. : 06 47 06 74 93. Site : asif.fr



## Ça s'est passé près de chez vous



### Immeubles en fête

Cette année, la Fête des voisins a joué les prolongations jusqu'en juin: à la cité Paul-Vaillant-Couturier, l'association Asif a convié ses convives le vendredi 7 juin. Et dans le nouveau quartier Henri-Wallon, les locataires se sont donné rendez-vous samedi 8 juin pour un moment de partage festif.

POLITIQUE DE LA VILLE

### Soixante projets présentés en commission

Les 15, 16 et 17 janvier, les associations se sont rencontrées au salon d'honneur.

**SIGNE DE LA RICHESSE** associative de Bobigny, près de quarante associations ont proposé pas moins de soixante projets pour l'année 2019, juste dans le cadre du Contrat de ville. Durant trois soirées, chaque responsable associatif a présenté ses actions en faveur des habitants des quartiers prioritaires de la politique de la ville afin d'obtenir des subventions de l'état, de la municipalité et d'Est ensemble principalement. C'est le président de Kyeorozen qui s'est essayé le premier à l'exercice. « Nous sommes implantés depuis huit ans sur le Campus des métiers où nous avons mis en place du soutien scolaire. Nous sommes aidés par des professeurs et des étudiants, a argumenté Mohamed Amara. Nous espérons pour 2019 développer les sorties culturelles. » Un très grand nombre de bénévoles associatifs a défendu des projets d'accompagnement scolaire. Beaucoup ont ensuite souligné l'importance des activités ludiques, culturelles ou sportives qu'elles prévoient pour les enfants et leurs familles. Moins nombreuses, mais indispensables, d'autres associations qui offrent des cours de français pour adulte, de l'insertion professionnelle, des conseils juridiques et des aides administratives, étaient également présentes. Notons enfin le développement d'ateliers d'informatique, notamment avec l'Asif!.

Frédérique Pelletier

\*Association sociale internationale de France.





# LA FESTIVITE ANNUELLE ASIF

## DU 02 NOV 2019



- La festivité annuelle de l'ASIF s'est déroulée le 02 novembre 2019 dans la salle Max Jacob de Bobigny avec un nombre total de 300 participants.
- C'était un grand événement pour l'association avec des concours, des programmes culturels, des temps de parole, des remises de prix et de certificats et surtout un vrai moment de régal pour tous les invités.
- La soirée a débuté par des concours de dictées et d'autres concours en français, en anglais et en tamoul pour les adultes et les enfants.
- Un temps de correction a eu lieu pendant que les programmes culturels, à savoir les danses classiques indiennes ont été présentées par de belles danseuses.
- Suivi d'un temps de parole pour les membres de l'association ayant permis à accueillir les invités du soir et notamment à présenter les projets de l'association.
- Ensuite se sont enchaînés les programmes des enfants avec des chansons françaises, des danses et des saynètes comiques, tout pour réjouir les conviés.
- Et avant de terminer, il y a eu un moment de remise des certificats aux participants des concours qui ont lieu cette soirée mais aussi aux évaluations et aux concours ayant lieu dans l'association auparavant (concours d'anglais et évaluations de français).
- Les festivités ont pris fin par les paroles exclusives des invités du soir : Mr. Christian Bartholmé, *adjoint au Maire et délégué des finances* et Mr. Simbara Camara, *adjoint au Maire*.
- Et au final un dîner convivial avec un moment de rencontre et d'échange a eu lieu autour des tables rondes.





**Est  
Ensemble**  
Grand Paris



**SERVICE  
CIVIQUE**  
Une mission pour chacun  
au service de tous



**MC93**

maison de la culture  
de Seine-Saint-Denis  
Bobigny

**JURIS SECOURS**  
*Nul ne devrait ignorer ses droits*

**cget**



**coallia**



## Contact



asif-in@outlook.fr

01 76 58 66 36

www.asif-in.fr

## Accès

02,  
Cité Paul Vaillant  
Couturier  
93000 Bobigny

Métro 5 - Bobigny Pablo  
Picasso  
Bus:  
134, 146, 148, 234, 251,  
301, 303, 322, 615, 620

